



## Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений

Distr.: General  
16 October 2023  
Russian  
Original: English

### Комитет по насильственным исчезновениям

#### Заключительные замечания по дополнительной информации, представленной Королевством Нидерландов в соответствии с пунктом 4 статьи 29 Конвенции\*

1. Комитет по насильственным исчезновениям рассмотрел дополнительную информацию, представленную Королевством Нидерландов в соответствии с пунктом 4 статьи 29 Конвенции<sup>1</sup>, на своем 450-м заседании, состоявшемся 15 сентября 2023 года<sup>2</sup>. На своем 460-м заседании, состоявшемся 22 сентября 2023 года, Комитет принял настоящие заключительные замечания.

#### I. Введение

2. Комитет выражает признательность за дополнительную информацию, представленную Нидерландами в соответствии с просьбой, высказанной Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях<sup>3</sup>. Государство-участник было приглашено на 450-е заседание Комитета, на котором предусматривалось рассмотреть его доклад, с целью разъяснения конкретных вопросов и обмена мнениями по следующим аспектам: а) приведение внутреннего законодательства в соответствие с Конвенцией; б) уголовное преследование, проведение расследований и сотрудничество в связи с насильственными исчезновениями; и с) предупреждение насильственных исчезновений<sup>4</sup>. После того как государство-участник сообщило, что не будет присутствовать на заседании, Комитет приступил к рассмотрению вышеупомянутой дополнительной информации в соответствии с пунктом 3 а) правила 51 своих правил процедуры, выразив при этом сожаление по поводу упущенной возможности провести интерактивный обмен мнениями с государством-участником.

#### II. Положительные аспекты

3. Комитет отмечает меры, принятые государством-участником в областях, имеющих отношение к Конвенции, после принятия предыдущих заключительных замечаний Комитета, включая вступление 21 декабря 2017 года Конвенции в силу во входящем в состав Королевства государственном образовании Аруба и распространение ретроактивно с 1 января 2017 года процедур компенсации,

\* Приняты Комитетом на его двадцать пятой сессии (11–29 сентября 2023 года).

<sup>1</sup> CED/C/NLD/AI/1 и CED/C/NLD/AI/1/Add.1.

<sup>2</sup> См. CED/C/SR.450.

<sup>3</sup> CED/C/NLD/CO/1, п. 45.

<sup>4</sup> См.

[https://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2FCED%2FTHS%2FNLD%2F55685&Lang=en](https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2FCED%2FTHS%2FNLD%2F55685&Lang=en).



предусмотренных Фондом компенсаций жертвам уголовных преступлений, на жителей Бонайре, Сабы и Синт-Эстатиуса.

### **III. Осуществление рекомендаций Комитета и новые события в государстве-участнике**

#### **A. Общая информация**

4. Комитет считает, что на момент составления настоящего документа действующие в государстве-участнике законодательство и другие соответствующие меры в целях предупреждения насильственных исчезновений и наказания за них не в полной мере соответствовали обязательствам, налагаемым на государства, которые ратифицировали Конвенцию. Комитет рекомендует государству-участнику учесть его рекомендации, которые были вынесены в конструктивном духе и в стремлении оказать помощь, с целью укрепления действующего законодательства и гарантирования того, чтобы это законодательство, а также то, каким образом оно осуществляется властями государства, в полной мере соответствовали правам и обязательствам, закрепленным в Конвенции.

#### **B. Приведение законодательства в соответствие с Конвенцией**

##### **1. Единообразное применение Конвенции в различных частях Королевства Нидерландов**

5. Комитет приветствует расширение 21 декабря 2017 года охвата ратификации Конвенции на Арубу, но сожалеет, что она до сих пор не ратифицирована в случае других входящих в состав Королевства Нидерландов государственных образований, а именно Кюрасао и Синт-Мартена.

6. Комитет предлагает государству-участнику продолжить процесс расширения охвата ратификации Конвенции и признания компетенции Комитета в соответствии со статьями 31 и 32 в отношении входящих в его состав государственных образований Кюрасао и Синт-Мартен. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения единообразного применения Конвенции во всех частях Королевства Нидерландов.

##### **2. Прямая применимость Конвенции**

7. Комитет принимает к сведению разъяснение государства-участника о том, что напрямую применимые и обладающие сами по себе исполнительной силой положения договоров имеют преимущественную силу перед национальными законами, что отдельные лица могут ссылаться в суде на такие положения договоров и что их применение может быть обеспечено в судебном порядке. Однако Комитет сожалеет, что ему не была предоставлена конкретная информация о случаях, когда на положения Конвенции делались ссылки, и они непосредственно применялись в национальных судах во всех частях Королевства Нидерландов.

8. Комитет призывает государство-участник обеспечить прямую применимость Конвенции как в законодательстве, так и на практике, в том числе путем проведения соответствующей подготовки для повышения осведомленности о Конвенции, а также о сфере ее действия, значении и прямой применимости.

##### **3. Определение насильственного исчезновения и его квалификация в качестве уголовно наказуемого деяния**

9. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что определение насильственного исчезновения в Законе о международных преступлениях (2003 года) предусматривает,

что это преступление должно быть совершено государством или политической организацией, либо с их разрешения, при их поддержке или с их согласия, ограничивая тем самым понятие «группа», содержащееся в статье 2 Конвенции (ст. 2).

10. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть определение насильственного исчезновения в Законе о международных преступлениях с целью обеспечения его полного соответствия статье 2 Конвенции.**

11. Комитет принимает к сведению представленное государством-участником разъяснение о том, что отражением тяжести преступления насильственного исчезновения являются максимальные сроки тюремного заключения и размеры применяемых штрафов, которые при наличии отягчающих обстоятельств могут достигать соответственно 30 лет и 870 000 евро. В этой связи Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что статья 8 а) Закона о международных преступлениях допускает наложение штрафа в качестве самостоятельного наказания за преступление насильственного исчезновения (ст. 7).

12. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы при назначении наказаний за преступление насильственного исчезновения надлежащим образом учитывалась, в соответствии со статьей 7 Конвенции, чрезвычайная серьезность этого преступления. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство с целью исключения возможности наложения штрафа в качестве самостоятельного наказания за преступление насильственного исчезновения.**

### **С. Уголовное преследование, проведение расследований и сотрудничество в связи с насильственными исчезновениями**

#### **Исчезновения мигрантов**

13. Комитет обеспокоен сообщениями об исчезновении мигрантов в море при попытке добраться до карибских частей Королевства Нидерландов и сожалеет, что не получил официальной статистической информации и разъяснений по этому поводу. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что некоторые жертвы таких исчезновений могут быть жертвами торговли людьми. Комитет сожалеет, что не получил информации о мерах, принятых для решения проблемы исчезновения мигрантов, в том числе о мерах по обеспечению эффективного сотрудничества со странами происхождения и транзита в регионе в части поиска, спасения, проведения расследований, мер по борьбе с торговлей людьми, сбора данных и оказания поддержки родственникам исчезнувших лиц. Комитет обеспокоен большим количеством несопровождаемых несовершеннолетних, исчезнувших из центров приема беженцев в европейской части Королевства Нидерландов, в том числе в контексте предполагаемых случаев торговли людьми (ст. 3, 10, 12, 14, 15 и 24).

14. **В соответствии со своим замечанием общего порядка № 1 (2023) о насильственных исчезновениях в контексте миграции, Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **активизировать усилия по предупреждению и расследованию случаев исчезновения мигрантов, прибывающих по морю в карибские части Королевства Нидерландов, в том числе в контексте торговли людьми, и обеспечить, чтобы виновные привлекались к ответственности и, в случае осуждения, несли соответствующее наказание;**

б) **содействовать созданию механизмов взаимной правовой помощи со странами происхождения и транзита в Карибском регионе для укрепления процесса поиска исчезнувших мигрантов, расследования их исчезновений и судебного преследования виновных, включая сети торговли людьми;**

в) **активизировать усилия по предотвращению исчезновения несопровождаемых несовершеннолетних из центров приема беженцев и обеспечить эффективное расследование таких исчезновений;**

d) нарастить потенциал для поиска и установления личности исчезнувших мигрантов, включая тех, кто исчез в море при попытке добраться до карибских частей Королевства Нидерландов, обеспечивая сотрудничество с соответствующими странами, эффективную координацию и сотрудничество между всеми соответствующими органами и перекрестную проверку данных между существующими базами данных;

e) обеспечить родственникам и представителям исчезнувших лиц, независимо от места их проживания, возможность получать информацию и участвовать в проведении соответствующих расследований и в процессе поиска;

f) рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

## **D. Меры по предупреждению насильственных исчезновений**

### **1. Недопустимость принудительного возвращения**

15. Комитет обеспокоен сообщениями о принудительном возвращении просителей убежища из входящих в состав Королевства государственных образований Аруба и Кюрасао в страны, где им может угрожать опасность насильственного исчезновения, а также тем, что во входящих в состав Королевства Нидерландов государственных образованиях Карибского бассейна не обеспечиваются на систематической основе такие процедурные гарантии, как право на доступ к адвокату и право на получение информации на понятном для просителя языке (ст. 16).

16. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить строгое и обязательное во всех случаях соблюдение закрепленного в пункте 1 статьи 16 Конвенции принципа недопустимости принудительного возвращения во входящих в состав Королевства Нидерландов государственных образованиях Карибского бассейна и рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить всем без исключения просителям убежища беспрепятственный доступ к эффективным процедурам предоставления убежища, полностью соответствующим обязательствам по статье 16 Конвенции;

b) обеспечить, чтобы в случае каждого лица проводилась тщательная индивидуальная оценка риска подвергнуться насильственному исчезновению до начала процедуры его высылки, возвращения, выдачи или экстрадиции, чтобы любое решение, принятое в контексте таких процедур, могло быть обжаловано в разумные сроки в беспристрастном органе, и чтобы такое обжалование имело приостанавливающее действие;

c) организовать надлежащую подготовку по концепции «насильственного исчезновения» и оценке соответствующих рисков для всех субъектов, участвующих в процедурах предоставления убежища, возвращения, выдачи или экстрадиции, в том числе для сотрудников правоохранительных органов.

### **2. Посещение мест лишения свободы**

17. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о роли Инспекции по правосудию и безопасности и Совета по обеспечению правопорядка в инспектировании и мониторинге мест содержания под стражей в карибских частях Королевства Нидерландов, но выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации о мерах, принятых для обеспечения координации между этими двумя механизмами, и о структурах, действующих на Арубе, которая не относится к сфере компетенции Совета по обеспечению правопорядка. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о мерах, принятых для обеспечения применения одинаковых стандартов как в карибских, так и в европейской частях Королевства Нидерландов в контексте национального превентивного механизма, созданного в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток

и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Комитет также сожалеет, что Совет по обеспечению правопорядка уполномочен проверять лишь места содержания под стражей в рамках системы уголовного правосудия (ст. 17).

18. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить эффективное инспектирование и мониторинг всех типов мест лишения свободы в карибских частях Королевства Нидерландов. Ему следует обеспечить четкое распределение обязанностей и координацию между структурами, отвечающими за такую деятельность, а также гарантировать, чтобы применяемые стандарты были эквивалентны тем, которые действуют в европейской части Королевства Нидерландов. Комитет присоединяется к рекомендации Комитета против попыток в отношении того, что государству-участнику следует «отозвать свое заявление о применении Факультативного протокола исключительно на территории европейской части Нидерландов и обеспечить его применимость на всей территории государства-участника, в том числе в карибской части Нидерландов»<sup>5</sup>.

19. Комитет принимает к сведению заверение государства-участника в отношении пункта 2 статьи 7 Закона о создании Нидерландского института прав человека, позволяющего ограничивать доступ Нидерландского института прав человека в места, имеющие закрытый статус в соответствии с Законом о защите государственной тайны, которое содержится в его докладе, и, согласно которому, такие места не являются местами содержания под стражей. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что в будущем места содержания под стражей могут быть отнесены к категории закрытых. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о текущих административных и бюджетных возможностях национального превентивного механизма и параллельной системы, действующей в карибских частях Королевства Нидерландов (ст. 17).

20. Комитет напоминает государству-участнику о своей предыдущей рекомендации снять ограничения, предусмотренные в пункте 2 статьи 7 Закона о создании Нидерландского института прав человека, в целях обеспечения Институту беспрепятственного доступа во все места лишения свободы<sup>6</sup>. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы национальный превентивный механизм и параллельная система, действующая в карибских частях Королевства Нидерландов, располагали достаточными ресурсами для выполнения их мандатов, а также обеспечить их финансовую независимость.

### 3. Доступ к информации для лиц, имеющих законный интерес

21. Комитет принимает к сведению заявление государства-участника о том, что родственники исчезнувшего лица или их адвокат могут обратиться к лицу, содержащемуся под стражей, или его адвокату за информацией, указанной в статье 18 Конвенции. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что такая процедура не гарантирует право любого лица, имеющего законный интерес, на доступ к информации, касающейся лица, предположительно исчезнувшего, как это предусмотрено статьей 18 Конвенции (ст. 18 и 20).

22. Комитет напоминает государству-участнику о своей рекомендации обеспечить, чтобы любое лицо, имеющее законный интерес, могло получать эффективный доступ, по крайней мере, к информации, упоминаемой в пункте 1 статьи 18 Конвенции. Комитет также напоминает, что государству-участнику следует гарантировать, чтобы эти лица имели доступ к оперативным и эффективным средствам судебной защиты для незамедлительного получения этой информации, как указано в пункте 2 статьи 20 Конвенции, а также возможность обжаловать решение об отказе раскрыть эту информацию<sup>7</sup>.

<sup>5</sup> CAT/C/NLD/CO/7, п. 23.

<sup>6</sup> CED/C/NLD/CO/1, п. 25.

<sup>7</sup> Там же, п. 29.

#### 4. Подготовка по положениям Конвенции

23. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие в докладе государства-участника информации о конкретной и регулярной подготовке по положениям Конвенции для сотрудников правоохранительных органов, гражданских должностных лиц или военных, медицинского персонала, государственных служащих и других лиц, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей или обращению с любым лицом, лишенным свободы (ст. 23).

24. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все сотрудники правоохранительных органов, будь они военными или гражданскими лицами, медицинские работники, государственные служащие, включая сотрудников миграционных служб, а также другие лица, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей или обращению с любым лицом, лишенным свободы, включая судей, прокуроров и других судебных работников всех должностных уровней, на регулярной основе проходили надлежащую подготовку по положениям Конвенции в соответствии с ее статьей 23.**

### Е. Меры по защите и обеспечению прав жертв насильственных исчезновений

#### 1. Право на установление истины и возмещение

25. Комитет принимает к сведению позицию государства-участника, согласно которой право жертв знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения и судьбе исчезнувшего лица в достаточной мере обеспечивается положениями пункта а) 1) статьи 51 Уголовно-процессуального кодекса Нидерландов. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием в законодательстве эксплицитного положения по этому вопросу. Приветствуя распространение процедур компенсации, предусмотренных Фондом компенсаций жертвам уголовных преступлений, на жителей Бонайре, Сабы и Синт-Эстатиуса, Комитет в то же время обеспокоен очевидным отсутствием доступа к таким средствам во входящих в состав Королевства государственных образованиях Аруба, Кюрасао и Синт-Мартен. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что национальная институциональная и правовая база не гарантирует доступ к другим формам возмещения, указанным в пункте 5 статьи 24 Конвенции (ст. 24).

26. **Комитет напоминает о своей рекомендации государству-участнику включить в законодательство эксплицитное положение о праве жертв знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения и судьбе исчезнувшего лица<sup>8</sup>. Комитет призывает государство-участник эксплицитно признать право лиц, которым причинен непосредственный вред в результате насильственного исчезновения, происшедшего в любой части его территории, на получение быстрой и адекватной компенсации, а также всех других форм возмещения в соответствии с пунктами 4 и 5 статьи 24 Конвенции.**

#### 2. Правовой статус исчезнувших лиц, судьба которых неизвестна, и их родственников

27. Комитет приветствует представленную в докладе государства-участника информацию о подготовке поправки к действующему законодательству, согласно которой название «свидетельство о юридической презумпции смерти» будет изменено таким образом, чтобы члены семьи могли запросить свидетельство о безвестном отсутствии, юридически устанавливающее исчезновение человека, без ссылки на смерть. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о статусе предложенной поправки (ст. 24).

28. **Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие предложенной к законодательству поправки, позволяющей членам семьи**

<sup>8</sup> Там же, п. 33.

запрашивать свидетельство о безвестном отсутствии, юридически устанавливающее исчезновение человека, без ссылки на смерть.

## **F. Меры по защите детей от насильственных исчезновений**

29. Комитет с глубокой озабоченностью отмечает недавние сообщения о том, что несопровождаемые дети продолжают исчезать из центров приема просителей убежища. Комитет принимает к сведению представленную в докладе государства-участника информацию о соответствующих гарантиях и опубликованные в 2020 году выводы двух расследований, согласно которым либо не были обнаружены доказательства насильственных исчезновений, либо не удалось подтвердить подозрения в торговле людьми. Комитет сожалеет по поводу отсутствия в этой связи дополнительной информации, в частности, об обстоятельствах, при которых происходят такие исчезновения, а также подробных сведений о рассматриваемых и завершенных делах, мерах по предотвращению таких исчезновений и мерах по предоставлению консультативных услуг и защиты тем, кто был обнаружен (ст. 25).

30. Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации, в которой он настоятельно призвал государство-участник провести тщательное расследование случаев исчезновения несопровождаемых детей из центров приема просителей убежища, а также принять меры по поиску и установлению личности тех детей, которые могли стать жертвами насильственного исчезновения, в соответствии с пунктом 2 статьи 25 Конвенции<sup>9</sup>. Комитет рекомендует государству-участнику усилить существующие гарантии для предотвращения насильственных исчезновений несопровождаемых детей, находящихся на его попечении, и обеспечить принятие мер по предоставлению надлежащей защиты и поддержки несопровождаемым детям, ставшим жертвами этого преступления.

31. Комитет отмечает принятое в 2021 году государством-участником решение о временной приостановке международных усыновлений в связи с выявленными злоупотреблениями. В этой связи Комитет сожалеет, что государство-участник не представило статистические данные и конкретную информацию о мерах, принятых для установления процедур пересмотра и, в случае необходимости, аннулирования усыновлений/удочерений или передачи детей под опеку, ставших результатом насильственного исчезновения, с учетом прежде всего принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка (ст. 25).

32. Комитет повторяет свою рекомендацию государству-участнику установить конкретные процедуры для пересмотра и, при необходимости, аннулирования любого акта усыновления/удочерения, передачи детей на воспитание или под опеку, ставших результатом насильственного исчезновения, а также для восстановления подлинной личности соответствующих детей с учетом принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка<sup>10</sup>.

## **IV. Осуществление прав и обязательств по Конвенции, распространение информации и последующая деятельность**

33. Комитет хотел бы напомнить об обязательствах, взятых на себя государствами при присоединении к Конвенции, и в этой связи настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы все принимаемые им меры, независимо от их характера или органа власти, распорядившегося об их принятии, в полной мере соответствовали Конвенции и другим соответствующим международным договорам. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры для

<sup>9</sup> Там же, п. 37.

<sup>10</sup> Там же, п. 39.

обеспечения применения в полном объеме положений Конвенции и особенно предусмотренных в ней гарантий на европейской и карибских частях Королевства Нидерландов.

34. Комитет хотел бы также подчеркнуть особо пагубные последствия насильственных исчезновений для женщин и детей. Женщины, ставшие жертвами насильственных исчезновений, в наибольшей степени подвержены сексуальному и другим видам гендерного насилия. В качестве же членов семьи исчезнувшего лица женщины наиболее подвержены риску столкнуться с неблагоприятными социально-экономическими последствиями, а также с насилием, преследованиями и притеснениями при попытках найти своих близких. Дети, ставшие жертвами насильственного исчезновения, независимо от того, подверглись ли они ему сами или страдают от последствий исчезновения родственника, особенно уязвимы к многочисленным нарушениям прав человека. В этой связи Комитет обращает особое внимание на необходимость обеспечения государством-участником систематического учета гендерных вопросов и особых потребностей женщин и детей при выполнении рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, а также всех прав и обязанностей, предусмотренных Конвенцией.

35. Государству-участнику предлагается обеспечить широкое распространение текста Конвенции, дополнительной информации, представленной им в соответствии с пунктом 4 статьи 29 Конвенции, и настоящих заключительных замечаний в целях повышения осведомленности судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в государстве-участнике, а также населения в целом. Комитет также призывает государство-участник поощрять участие гражданского общества в процессе выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

36. В соответствии с пунктом 4 статьи 29 Конвенции и в целях укрепления своего сотрудничества с государством-участником Комитет обращается к государству-участнику с просьбой представить к 29 сентября 2026 года конкретную и обновленную информацию о выполнении всех его рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, а также любую новую информацию, касающуюся выполнения обязательств по Конвенции после принятия настоящих заключительных замечаний. Комитет призывает государство-участник привлечь гражданское общество, в частности организации жертв насильственных исчезновений, к процессу подготовки этой информации, которую Комитет намерен рассмотреть в 2027 году в ходе конструктивного диалога, посвященного максимум четырем вопросам.